



Distr.: General  
16 November 2011  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو  
الدورة السابعة  
ديربان، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر - ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١  
البند ١٣ من جدول الأعمال المؤقت  
التقرير السنوي عن التجميع والمحاسبة للأطراف المدرجة في المرفق باء بموجب  
بروتوكول كيوتو

التقرير السنوي عن التجميع والمحاسبة للأطراف المدرجة في المرفق باء  
بموجب بروتوكول كيوتو لعام ٢٠١١

مذكرة مقدمة من الأمانة\*

موجز

طلب مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف)، بموجب مقرره ١٣/م أ-١، إلى الأمانة أن تبدأ نشر تقارير التجميع والمحاسبة السنوية بعد إنجاز الاستعراض الأوّلي بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو وتسوية أي مسألة من مسائل التنفيذ. وتبعاً لذلك، شرعت الأمانة في نشر التقرير في عام ٢٠٠٨، ولم يتضمن إلا بارامترات المحاسبة الأوّلية. ومنذ عام ٢٠٠٩، أصبحت الوثيقة تتضمن، إلى جانب بارامترات المحاسبة الأوّلية، معلومات سنوية بشأن ما يلي: (أ) مجموع انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو؛ (ب) انبعاثات وعمليات إزالة غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو والأنشطة المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ منه؛ (ج) معاملات

\* قُدمت هذه الوثيقة متأخرة عن موعدها لتأخذ في الاعتبار أحدث المعلومات المقدمة من الأطراف.

وأرصدة وحدات بروتوكول كيوتو. ويستند جزء من المعلومات الواردة في هذه الوثيقة إلى المعلومات المسجلة في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة. وهناك أيضاً أجزاء أخرى من المعلومات تستند إلى المعلومات المقدمة من الأطراف في عام ٢٠١١، حتى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١؛ وهي معلومات مؤقتة. وستصبح القيم النهائية متاحة بعد إنجاز الاستعراض السنوي لعام ٢٠١١ وتسوية أي مسألة من مسائل التنفيذ.

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٤	٨-١٩	..... مقدمة
٤	٢-١	..... ألف - الولاية
٥	٧-٣	..... باء - نطاق المذكرة
٧	٨	..... جيم - الإجراءات التي يمكن أن يتخذها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو
٧	١١-٩	..... ثانياً - حالة إعداد التقارير والأهلية
٧	٩	..... ألف - حالة التقارير السنوية وعملية الاستعراض
٧	١١-١٠	..... باء - حالة الأهلية
١٠	٣٢-١٢	..... ثالثاً - بارامترات المحاسبة الرئيسية
١٠	١٦-١٢	..... ألف - بارامترات المحاسبة الأولية الرئيسية
١٣	٢٥-١٧	..... باء - انبعاثات غازات الدفيئة وعمليات الإزالة عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩
١٧	٣٢-٢٦	..... جيم - معاملات وأرصدة وحدات بروتوكول كيوتو

## أولاً - مقدمة

## ألف - الولاية

١- طلب مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف)، بموجب مقرره ١٥/م أ-١، إلى الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي هي أطراف أيضاً في بروتوكول كيوتو والتي تعهدت بالالتزامات المنصوص عليها في المرفق باء لبروتوكول كيوتو (الأطراف المدرجة في المرفق باء) أن تبدأ في تبليغ المعلومات التكميلية بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو مع تقديم تقارير الجرد المطلوب تقديمها بموجب الاتفاقية عن السنة الأولى من فترة الالتزام بعد بدء نفاذ البروتوكول بالنسبة لذلك الطرف. وربما تود الأطراف أيضاً أن تبدأ في إبلاغ هذه المعلومات، على أساس طوعي، اعتباراً من السنة التي تلي تقديم المعلومات المشار إليها في الفقرة ٦ من مرفق المقرر ١٣/م أ-١. وينبغي لهذه المعلومات أن تتضمن ما يلي:

(أ) انبعاثات غازات الدفيئة من المصادر المدرجة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو المقدمة كجزء من قوائم الجرد السنوية لغازات الدفيئة؛

(ب) انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ من مصادرها وعمليات إزالتها بواسطة البواليع الناجمة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣، والأنشطة المختارة، إن وجدت، المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو؛

(ج) معاملات وأرصدة وحدات بروتوكول كيوتو: وحدات خفض الانبعاثات، ووحدات خفض الانبعاثات المعتمد، ووحدات خفض المعتمد المؤقتة، ووحدات خفض المعتمد الطويلة الأجل، ووحدات الكميات المسندة، ووحدات الإزالة.

٢- وطلب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، بموجب مقرره ١٣/م أ-١، إلى الأمانة أن تبدأ في نشر تقرير التجميع والمحاسبة السنوي المشار إليه في الفقرة ٦١ من مرفق ذلك المقرر بعد إنجاز الاستعراض الأولي. بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو وتسوية أي مسألة من مسائل التنفيذ التي تتعلق بالتكيف بموجب الفقرة ٢ من المادة ٥، أو بالكمية المسندة للطرف عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، وأن تحيل هذه التقارير إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، وإلى لجنة الامتثال، وكل طرف من الأطراف المعنية.

## باء - نطاق المذكرة

٣- استجابة للطلب المشار إليه في الفقرة ٢ أعلاه، كانت الأمانة قد نشرت حتى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ أربعة تقارير عن التجميع والمحاسبة للأطراف المدرجة في المرفق باء:

(أ) نُشر التقرير الأول<sup>(١)</sup> الذي يتضمن معلومات عن بارامترات المحاسبة الأولية تتعلق بمعظم الأطراف المدرجة في المرفق باء في عام ٢٠٠٨؛

(ب) في عام ٢٠٠٩، نشر التقرير الثاني<sup>(٢)</sup> الذي يتضمن معلومات عن بارامترات المحاسبة الأولية وكذا المعلومات التكميلية ذات الصلة المقدمة في عام ٢٠٠٩. بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو؛

(ج) في عام ٢٠١٠، نُشر التقرير الثالث<sup>(٣)</sup> الذي يتضمن معلومات عن بارامترات المحاسبة الأولية وكذا المعلومات التكميلية ذات الصلة المقدمة في عام ٢٠١٠. بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو؛

(د) هذه الوثيقة هي التقرير الرابع<sup>(٤)</sup> الذي يتضمن معلومات عن بارامترات المحاسبة الأولية والمعلومات التكميلية ذات الصلة المقدمة بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو في عام ٢٠١١.

٤- وحتى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، كانت الاستعراضات الأولية قد أُنجِزت بالنسبة لجميع الأطراف الـ ٣٨ المدرجة في المرفق باء. وقدمت بيلاروس تقريرها الأولي، إلا أن استعراض التقرير لم يبدأ، لأن التعديل الذي يقضي بإدراج بيلاروس في المرفق باء لبروتوكول كيوتو (مع التزام كمي بخفض الانبعاثات استناداً إلى نسبة ٩٢ في المائة) لم يدخل بعد حيز النفاذ<sup>(٥)</sup>. وانتهى فريق خبراء الاستعراض، في ٢٦ آب/أغسطس ٢٠٠٩، من صياغة التقرير المتعلق باستعراض التقرير الأولي لكرواتيا. وتضمن تقرير الاستعراض مسألتين من مسائل التنفيذ تتعلقان بالكمية المسندة لكرواتيا واحتياطي فترة الالتزام الخاص بها. وقدمت كرواتيا طعناً أمام مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في القرار النهائي الصادر عن فرع الإنفاذ التابع للجنة الامتثال

(١) Add.1/Corr.1 و Add.1 و FCCC/KP/CMP/2008/9/Rev.1

(٢) Add.1 و FCCC/KP/CMP/2009/15

(٣) Add.1 و FCCC/KP/CMP/2010/5

(٤) Add.1 و FCCC/KP/CMP/2011/8

(٥) عملاً بالفقرتين ١٥٩ و ١٦٠ من تقرير الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في باي (FCCC/KP/CMP/2007/9)، طلب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف من الهيئة الفرعية للتنفيذ النظر في مسألة استعراض التقرير الأولي لبيلاروس قبل دخول التعديل حيز النفاذ عند استيفاء الشروط المبينة في الفقرة ١٦٠ من ذلك التقرير.

لبروتوكول كيوتو فيما يتعلق بهاتين المسألتين. وفي ٤ آب/أغسطس ٢٠١١، سحبت كرواتيا<sup>(٦)</sup> ذلك الطعن. وستصبح القيم النهائية لبارامترات المحاسبة الأولية لكرواتيا متاحة ما إن تسوى مسائل التنفيذ.

٥- ويشمل هذا التقرير السنوي عن التجميع والمحاسبة لعام ٢٠١١ جميع الأطراف الـ ٣٨ المدرجة في المرفق باء. وإضافة إلى بارامترات المحاسبة الأولية، يتضمن التقرير نبذة عامة عن المعلومات السنوية المقدمة من الأطراف عام ٢٠١٠ وما استعرض منها حتى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١<sup>(٧)</sup>: (أ) مجموع انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو المبلغ عنهما في عام ٢٠٠٨؛ (ب) انبعاثات وعمليات إزالة غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو والأنشطة المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ لعام ٢٠٠٨؛ (ج) معاملات وأرصدة وحدات بروتوكول كيوتو حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩. كما يتضمن التقرير معلومات مؤقتة كما أبلغت عنها الأطراف في عام ٢٠١١: (أ) مجموع انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو المبلغ عنهما في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩؛ (ب) انبعاثات وعمليات إزالة غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو والأنشطة المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ منه لعامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩؛ (ج) معاملات وأرصدة وحدات بروتوكول كيوتو حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. وهذا التقرير مؤقت بطبيعته لأن بعض أجزاء المعلومات المقدمة، ولا سيما الأجزاء المبلغ عنها في عام ٢٠١١، مؤقتة. وستصبح القيم النهائية متاحة بعد إنجاز الاستعراض السنوي للمعلومات المقدمة عام ٢٠١١ وتسوية أي مسألة من مسائل التنفيذ، وستقدم في التقارير المقبلة على النحو الملائم.

٦- وتقدم معلومات عن مدى أهلية الأطراف الـ ٣٨ المدرجة في المرفق باء للمشاركة في آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو.

٧- وترد في إضافة هذا التقرير معلومات تفصيلية عن الكميات المسندة لفرادى الأطراف المدرجة في المرفق باء وغيرها من معلومات المحاسبة المقدمة بموجب بروتوكول كيوتو. ويمكن الاطلاع على كامل التقارير السنوية لقوائم جرد غازات الدفيئة ومعلومات المحاسبة المقدمة من الأطراف في موقع الاتفاقية الإطارية على الإنترنت<sup>(٨)</sup>.

(٦) FCCC/KP/CMP/2011/2.

(٧) حتى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، كان قد انتهى من الاستعراض السنوي لعام ٢٠١٠ لجميع الأطراف الـ ٣٨ المدرجة في المرفق باء باستثناء ليتوانيا التي لا تزال مسائل التنفيذ المتعلقة بها تنتظر الحل.

(٨) [http://unfccc.int/national\\_reports/annex\\_i\\_ghg\\_inventories/national\\_inventories\\_submissions/](http://unfccc.int/national_reports/annex_i_ghg_inventories/national_inventories_submissions/)

.<items/5270.php

## جيم - الإجراءات التي يمكن أن يتخذها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

٨- قد يرغب مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في النظر في المعلومات الواردة في هذه الوثيقة وفي إحالتها إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ لتنظر فيها وتقديم إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف توصيات بشأن اتخاذ مزيد من الإجراءات، إذا لزم الأمر.

## ثانياً - حالة إعداد التقارير والأهلية

### ألف - حالة التقارير السنوية وعملية الاستعراض

٩- حتى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، كانت جميع الأطراف الـ ٣٨ المدرجة في المرفق باء قد قدمت قوائم الجرد السنوية لغازات الدفيئة الخاصة بها حيث شكلت قوائم الجرد المتعلقة بعام ٢٠٠٩ أحدث القوائم المتاحة. وقدم ٣٦ من هذه الأطراف<sup>(٩)</sup> في عام ٢٠١١ كذلك جداول النموذج الإلكتروني الموحد الخاصة بها عن الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، كما قدمت الأطراف الـ ٣٨ جميعها معلومات عن انبعاثات وعمليات إزالة غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو والأنشطة المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣. وقد شُرع في الاستعراضات السنوية للمعلومات المقدمة من هذه الأطراف في عام ٢٠١١ في إطار الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو وهي لا تزال مستمرة.

### باء - حالة الأهلية

١٠- ترد في الجدول ١ حالة أهلية الأطراف المدرجة في المرفق باء للمشاركة في آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو عملاً بالمقررات ٣/م/أ-١ و ٩/م/أ-١ و ١١/م/أ-١ و ١٥/م/أ-١ حتى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. وكانت جميع الأطراف المدرجة في المرفق باء، باستثناء أوكرانيا ورومانيا وكرواتيا، مؤهلة للمشاركة في آليات المرونة.

١١- وسيجري تحديث حالة الأهلية في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة ما إن يُنتهى من الاستعراض السنوي للمعلومات المبلغ عنها في عام ٢٠١١ وتحل مسائل التنفيذ، إن وجدت.

(٩) وفقاً لمرفق المقرر ١٤/م/أ-١، لم تكن آيسلندا وموناكو في حاجة إلى إبلاغ مثل هذه المعلومات في عام ٢٠١١، لأنهما لم تُحوّلَا أو تقنّيا أية وحدات من وحدات بروتوكول كيوتو قبل ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

الجدول ١  
حالة أهلية الأطراف المدرجة في المرفق بء للمشاركة في آليات بروتوكول كيوتو

الطرف المدرج في المرفق بء	الحالة	آخر تغيير في حالة الأهلية (التاريخ والساعة) <sup>(١)</sup>
الاتحاد الأوروبي <sup>(ب)</sup>	مؤهل	١٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
إسبانيا	مؤهل	١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
ألمانيا	مؤهل	٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
آيرلندا	مؤهل	١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
إيطاليا	مؤهل	١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
البرتغال	مؤهل	٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
بلجيكا	مؤهل	٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
الدانمرك	مؤهل	٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
السويد	مؤهل	١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
فرنسا	مؤهل	٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
فنلندا	مؤهل	٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
لكسمبرغ	مؤهل	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
المملكة المتحدة	مؤهل	١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
النمسا	مؤهل	٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
هولندا	مؤهل	٢١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
اليونان	مؤهل	١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، الساعة ٠٩/٠٠/٠٠
الاتحاد الروسي	مؤهل	٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
أستراليا	مؤهل	١١ تموز/يوليه ٢٠٠٩، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
إستونيا	مؤهل	١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
أوكرانيا	غير مؤهل <sup>(ج)</sup>	١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، الساعة ١٢/٢٠/١٠
آيسلندا	مؤهل	١١ أيار/مايو ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
بلغاريا	مؤهل	٤ شباط/فبراير ٢٠١١، الساعة ١٥/٤٢/١٢
بولندا	مؤهل	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
الجمهورية التشيكية	مؤهل	٢٤ شباط/فبراير ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
رومانيا	غير مؤهل <sup>(ج)</sup>	٢٧ آب/أغسطس ٢٠١١، الساعة ١١/٠٣/٢٠
سلوفاكيا	مؤهل	٤ شباط/فبراير ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١



الطرف المدرج في المرفق بـ	الحالة	آخر تغيير في حالة الأهلية (التاريخ والساعة) <sup>(١)</sup>
سلوفينيا	مؤهل	٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
سويسرا	مؤهل	١٠ آذار/مارس ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
كرواتيا	معلق الأهلية	٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
كندا	مؤهل	١٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، الساعة ٠٩/٠٠/٠٠
لاتفيا	مؤهل	٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
ليتوانيا	مؤهل	٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
ليختنشتاين	مؤهل	٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
موناكو	مؤهل	٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
النرويج	مؤهل	٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
نيوزيلندا	مؤهل	٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
هنغاريا	مؤهل	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، الساعة ٠٠/٠٠/٠١
اليابان	مؤهل	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، الساعة ٠٠/٠٠/٠١

المختصرات: مؤهل = يعتبر مستوفياً لمتطلبات الأهلية بموجب: المادة ٦ من بروتوكول كيوتو، عملاً بالفقرة ٢٢ من مرفق المقرر ٩/م أ-١؛ والمادة ١٢، عملاً بالفقرة ٣٢ من مرفق المقرر ٣/م أ-١؛ والمادة ١٧، عملاً بالفقرة ٣ من مرفق المقرر ١١/م أ-١؛ غير مؤهل = لا يُعتبر مستوفياً لمتطلبات الأهلية المذكورة أعلاه ولكن يجوز له إصدار وتحويل وحدات خفض الانبعاثات لأغراض مشاريع التنفيذ المشترك عملاً بالفقرة ٢٤ من مرفق المقرر ٩/م أ-١؛ معلق الأهلية = لا يُعتبر مستوفياً لواحد أو أكثر من متطلبات الأهلية بموجب المواد ٦ و١٢ و١٧ من بروتوكول كيوتو، وبالتالي تُعلق الأهلية عملاً بالفقرة ٤ من الفرع الخامس عشر من مرفق المقرر ٢٧/م أ-١.

- (أ) كل الأوقات محددة بتوقيت غرينيتش.
- (ب) الدول المدرجة تحت الاتحاد الأوروبي هي الدول الأعضاء الـ ١٥ وقت إيداع الجماعة الأوروبية لصك موافقتها على بروتوكول كيوتو في ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٢.
- (ج) أصبحت رومانيا مؤهلة للمشاركة في آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو في ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، في الساعة ٠٠/٠٠/٠١؛ بيد أن فرع الإنفاذ علق أهلية رومانيا في انتظار تسوية مسألة التنفيذ المتعلقة بنظامها الوطني في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠١١. ويمكن الاطلاع على معلومات مفصلة بشأن مسألة التنفيذ فيما يتعلق برومانيا في العنوان التالي: <[http://unfccc.int/kyoto\\_protocol/compliance/items/2875.php](http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/items/2875.php)>.
- (د) أصبحت أوكرانيا مؤهلة للمشاركة في آليات المرونة بموجب بروتوكول كيوتو في ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، في الساعة ٠٠/٠٠/٠١؛ بيد أن فرع الإنفاذ علق أهلية أوكرانيا في انتظار تسوية مسألة التنفيذ المتعلقة بنظامها الوطني في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. ويمكن الاطلاع على معلومات مفصلة بشأن مسألة التنفيذ فيما يتعلق بأوكرانيا في العنوان التالي: <[http://unfccc.int/kyoto\\_protocol/compliance/items/2875.php](http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/items/2875.php)>.

## ثالثاً - بارامترات المحاسبة الرئيسية

## ألف - بارامترات المحاسبة الأولية الرئيسية

١٢ - يبين الجدول ٢ تعريفات السنة الأساس التي اختيرت لحساب الغازات المفلورة: الهيدروفلورو كربونات، والهيدروكربونات المشبعة بالفلور، وسداسي فلوريد الكبريت، وانبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف من بروتوكول كيوتو في سنة الأساس والكميات المسندة المحددة عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.

## الجدول ٢

## الانبعاثات في سنة الأساس والكميات المسندة لفترة الالتزام الأولى بموجب بروتوكول كيوتو

الانبعاثات في سنة الأساس	هدف خفض الانبعاثات/الحد منها، بالنسبة المئوية من مستوى سنة الأساس		الانبعاثات في سنة الأساس <sup>(ب)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	سنة الأساس <sup>(أ)</sup>		الانبعاثات في سنة الأساس <sup>(ب)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	الانبعاثات في سنة الأساس <sup>(ب)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	الانبعاثات في سنة الأساس <sup>(ب)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)
	الانبعاثات في سنة الأساس	الانبعاثات في سنة الأساس		الانبعاثات في سنة الأساس	الانبعاثات في سنة الأساس			
	الانبعاثات في سنة الأساس	الانبعاثات في سنة الأساس		الانبعاثات في سنة الأساس	الانبعاثات في سنة الأساس			
الكمية المسندة (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	المادة ٤ (ج) (الكربون)	المرفق باء	١٩٩٠	١٩٩٠	أو	١٩٩٠	١٩٩٠	الاتحاد الأوروبي
١٩٦٢١٣٨١٥٠٩	٩٢	٩٢	٤٢٦٥٥١٧٧١٩	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	إسبانيا
١٦٦٦١٩٥٩٢٩	١١٥	٩٢	٢٨٩٧٧٣٢٠٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	ألمانيا
٤٨٦٨٠٩٦٦٩٤	٧٩	٩٢	١٢٣٢٤٢٩٥٤٣	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	آيرلندا
٣١٤١٨٤٢٧٢	١١٣	٩٢	٥٥٦٠٧٨٣٦	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	إيطاليا
٢٤١٦٢٧٧٨٩٨	٩٣,٥	٩٢	٥١٦٨٥٠٨٨٧	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	البرتغال
٣٨١٩٣٧٥٢٧	١٢٧	٩٢	٦٠١٤٧٦٤٢	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	بلجيكا
٦٧٣٩٩٥٥٢٨	٩٢,٥	٩٢	١٤٥٧٢٨٧٦٣	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	الدانمرك
٢٧٦٨٣٨٩٥٥	٧٩	٩٢	٦٩٩٧٨٠٧٠	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	السويد
٣٧٥١٨٨٥٦١	١٠٤	٩٢	٧٢١٥١٦٤٦	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	فرنسا
٢٨١٩٦٢٦٦٤٠	١٠٠	٩٢	٥٦٣٩٢٥٣٢٨	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	فنلندا
٣٥٥٠١٧٥٤٥	١٠٠	٩٢	٧١٠٠٣٥٠٩	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	لكسمبرغ
٤٧٤٠٢٩٩٦	٧٢	٩٢	١٣١٦٧٤٩٩	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	المملكة المتحدة
٣٤١٢٠٨٠٦٣٠	٨٧,٥	٩٢	٧٧٩٩٠٤١٤٤	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	النمسا
٣٤٣٨٦٦٠٠٩	٨٧	٩٢	٧٩٠٤٩٦٥٧	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	هولندا
١٠٠١٢٦٢١٤١	٩٤	٩٢	٢١٣٠٣٤٤٩٨	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	١٩٩٥	

هدف خفض الانبعاثات/الحد منها، بالنسبة المتفوية من مستوى سنة الأساس				سنة الأساس <sup>(أ)</sup>		الانبعاثات في سنة الأساس <sup>(ب)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	الانبعاثات في سنة الأساس <sup>(ب)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	الانبعاثات في سنة الأساس <sup>(ب)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	الانبعاثات في سنة الأساس <sup>(ب)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	الانبعاثات في سنة الأساس <sup>(ب)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	الانبعاثات في سنة الأساس <sup>(ب)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	الانبعاثات في سنة الأساس <sup>(ب)</sup> (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)
الكمية المسندة (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)	المادة ٤ <sup>(ج)</sup> (الكربون)	المرفق باء	سنة الأساس	سنة الأساس	ثاني أكسيد الكربون، والميثان، وأكسيد ثنائي النتروجين							
٦٦٨ ٦٦٩ ٨٠٦	١٢٥	٩٢	١٠٦ ٩٨٧ ١٦٩	١٩٩٥	١٩٩٠	اليونان						
١٦ ٦١٧ ٠٩٥ ٣١٩	-	١٠٠	٣ ٣٢٣ ٤١٩ ٠٦٤	١٩٩٥	١٩٩٠	الاتحاد الروسي						
٢ ٩٥٧ ٥٧٩ ١٤٣	-	١٠٨	٥٤٧ ٦٩٩ ٨٤١	١٩٩٠	١٩٩٠	أستراليا						
١٩٦ ٠٦٢ ٦٣٧	-	٩٢	٤٢ ٦٢٢ ٣١٢	١٩٩٥	١٩٩٠	إستونيا						
٤ ٦٠٤ ١٨٤ ٦٦٣	-	١٠٠	٩٢٠ ٨٣٦ ٩٣٣	١٩٩٠	١٩٩٠	أوكرانيا						
١٨ ٥٢٣ ٨٤٧	-	١١٠	٣ ٣٦٧ ٩٧٢	١٩٩٠	١٩٩٠	آيسلندا						
٦١٠ ٠٤٥ ٨٢٧	-	٩٢	١٣٢ ٦١٨ ٦٥٨	١٩٩٥	١٩٨٨	بلغاريا						
٢ ٦٤٨ ١٨١ ٠٣٨	-	٩٤	٥٦٣ ٤٤٢ ٧٧٤	١٩٩٥	١٩٨٨	بولندا						
٨٩٣ ٥٤١ ٨٠١	-	٩٢	١٩٤ ٢٤٨ ٢١٨	١٩٩٥	١٩٩٠	الجمهورية التشيكية						
١ ٢٧٩ ٨٣٥ ٠٩٩	-	٩٢	٢٧٨ ٢٢٥ ٠٢٢	١٩٨٩	١٩٨٩	رومانيا						
٣٣١ ٤٣٣ ٥١٦	-	٩٢	٧٢ ٠٥٠ ٧٦٤	١٩٩٠	١٩٩٠	سلوفاكيا						
٩٣ ٦٢٨ ٥٩٣	-	٩٢	٢٠ ٣٥٤ ٠٤٢	١٩٩٥	١٩٨٦	سلوفينيا						
٢٤٢ ٨٣٨ ٤٠٢	-	٩٢	٥٢ ٧٩٠ ٩٥٧	١٩٩٠	١٩٩٠	سويسرا						
-	-	-	-	-	-	كرواتيا <sup>(د)</sup>						
٢ ٧٩١ ٧٩٢ ٧٧١	-	٩٤	٥٩٣ ٩٩٨ ٤٦٢	١٩٩٠	١٩٩٠	كندا						
١١٩ ١٨٢ ١٣٠	-	٩٢	٢٥ ٩٠٩ ١٥٩	١٩٩٥	١٩٩٠	لاتفيا						
٢٢٧ ٣٠٦ ١٧٧	-	٩٢	٤٩ ٤١٤ ٣٨٦	١٩٩٥	١٩٩٠	ليتوانيا						
١ ٠٥٥ ٦٢٣	-	٩٢	٢٢٩ ٤٨٣	١٩٩٠	١٩٩٠	ليختنشتاين						
٤٩٥ ٢٢١	-	٩٢	١٠٧ ٦٥٨	١٩٩٥	١٩٩٠	موناكو						
٢٥٠ ٥٧٦ ٧٩٧	-	١٠١	٤٩ ٦١٩ ١٦٨	١٩٩٠	١٩٩٠	النرويج						
٣٠٩ ٥٦٤ ٧٣٣	-	١٠٠	٦١ ٩١٢ ٩٤٧	١٩٩٠	١٩٩٠	نيوزيلندا						
٥٤٢ ٣٦٦ ٦٠٠	-	٩٤	١١٥ ٣٩٧ ١٤٩	١٩٩٥	١٩٨٥-١٩٨٧	هنغاريا						
٥ ٩٢٨ ٢٥٧ ٦٦٦	-	٩٤	١ ٢٦١ ٣٣١ ٤١٨	١٩٩٥	١٩٩٠	اليابان						
٦٠ ٢٨٤ ٩٢٩ ١١٢	-	-	١٢٥٧٥ ١١٤١٠٦	-	-	المجموع <sup>(هـ)</sup>						

(أ) يمكن أن تختار الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية استخدام سنة ١٩٩٥ كسنة أساس لمجموع انبعاثاتها من الغازات المفلورة (الهيدروفلورو كربونات والهيدروكربونات المشبعة بالفلور وسداسي فلوريد الكبريت)، وفقاً للفقرة ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.

- (ب) تشير إلى مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس المستخدم لحساب الكمية المسندة عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو. يُشار إلى أن الأطراف التالية أدرجت صافي الانبعاثات من استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة (إزالة الغابات) في مجموع انبعاثات غازات الدفيئة لسنة الأساس وفقاً للفقرة ٥ (ب) من مرفق المقرر ١٣/أ-١. أستراليا: ٥١٣ ٥٤٤ ١٣١ طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛ آيرلندا: ٧١٩ ٤ طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛ هولندا: ٦٧٦ ٣٨ طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛ البرتغال: ٢٠٣ ٩٨١ طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون؛ المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية: ٥٩٣ ٣٦٥ طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.
- (ج) اتفقت ١٥ دولة عضواً في الاتحاد الأوروبي على تحقيق أهدافها بصورة مشتركة وفقاً للفقرة ١ من المادة ٤ من بروتوكول كيوتو.
- (د) انتهت من عملية الاستعراض الأولي لكرواتيا، لكن لا تزال مسائل متعلقة بالتنفيذ لم تُسوّ بعد، ولذلك فإن بارامترات المحاسبة الأولية لكرواتيا غير متاحة.
- (هـ) يشمل المجموع الكمية المسندة للاتحاد الأوروبي لكنه لا يشمل الكميات المسندة لفرادى الدول الأعضاء لتفادي الحساب مرتين.

## ١- مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس المستخدم لحساب الكمية المسندة عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

١٣- يجوز لكل طرف مدرج في المرفق الأول للاتفاقية، بموجب الفقرة ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، أن يستخدم سنة ١٩٩٥ كسنة أساس له بالنسبة إلى الغازات المفلورة لأغراض حساب الكمية المسندة له عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣. وبناءً على ذلك، اختار ٢٣ طرفاً مدرجاً في المرفق باء استخدام سنة ١٩٩٥ كسنة أساس للغازات المفلورة، في حين استخدمت بقية الأطراف، باستثناء الاتحاد الأوروبي، سنة الأساس نفسها لجميع غازات الدفيئة. ويستخدم الاتحاد الأوروبي عدة سنوات أساس (١٩٩٥ أو ١٩٩٠) للغازات المفلورة، حسب سنة الأساس التي تختارها فرادى الدول الأعضاء.

١٤- وبلغ مجموع انبعاثات غازات الدفيئة من ٣٦ من الأطراف المدرجة في المرفق باء<sup>(١٠)</sup> في سنة الأساس<sup>(١١)</sup> المستخدم لحساب الكمية المسندة عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو ما قدره ١ ٥٧٥ ١٢ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون، ويشمل مجموع انبعاثات غازات الدفيئة البالغ ٢ ٤٤٢ ١٢ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون الناشئ عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو، والانبعاثات من أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة (صافي الانبعاثات وعمليات الإزالة خلال سنة الأساس من تحويل الأحراج (إزالة الغابات)) البالغ ١ ٣٢ ٩ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

(١٠) يشمل المجموع الانبعاثات من الاتحاد الأوروبي لكنه لا يشمل انبعاثات فرادى الدول الأعضاء وذلك لتفادي الحساب مرتين.

(١١) يشير مجموع انبعاثات غازات الدفيئة في سنة الأساس إلى مجموع انبعاثات غازات الدفيئة الذي استخدم لحساب الكمية المسندة عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.

## ٢- الكمية المسندة عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

١٥- تحسب الكمية المسندة عملاً بالفقرتين ٧ و ٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو في فترة الالتزام الأولى لطرف من الأطراف على أنها النسبة المئوية المسجلة لهذا الطرف في المرفق بء لبروتوكول كيوتو لجميع انبعاثاته من غازات الدفيئة البشرية المنشأ المعبر عنها بمكافئ ثاني أكسيد الكربون الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو في سنة الأساس مضروبة في خمسة. ووفقاً للفقرة ١ من المادة ٤ من بروتوكول كيوتو، جرى حساب الكميات المسندة للدول الـ ١٥ الأعضاء في الاتحاد الأوروبي في إطار اتفاق تقاسم الأعباء ضمن الاتحاد الأوروبي. واستناداً إلى المعلومات المقدمة في التقارير الأولية، حتى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، حُددت الكميات المسندة لفترة الالتزام الأولى (٢٠٠٨-٢٠١٢) بالنسبة لـ ٣٧ طرفاً.

١٦- وفي فترة الالتزام الأولى، بلغ مجموع الكميات المسندة<sup>(١٢)</sup> لجميع الأطراف الـ ٣٦ المدرجة في المرفق بء مجتمعة ١١٢ ٩٢٩ ٢٨٤ ٦٠ طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وبلغ مجموع الكميات المسندة للاتحاد الأوروبي خلال فترة الالتزام الأولى ١٩ ٦٢١ ٣٨١ ٥٠٩ أطنان من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

## باء - انبعاثات غازات الدفيئة وعمليات الإزالة عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩

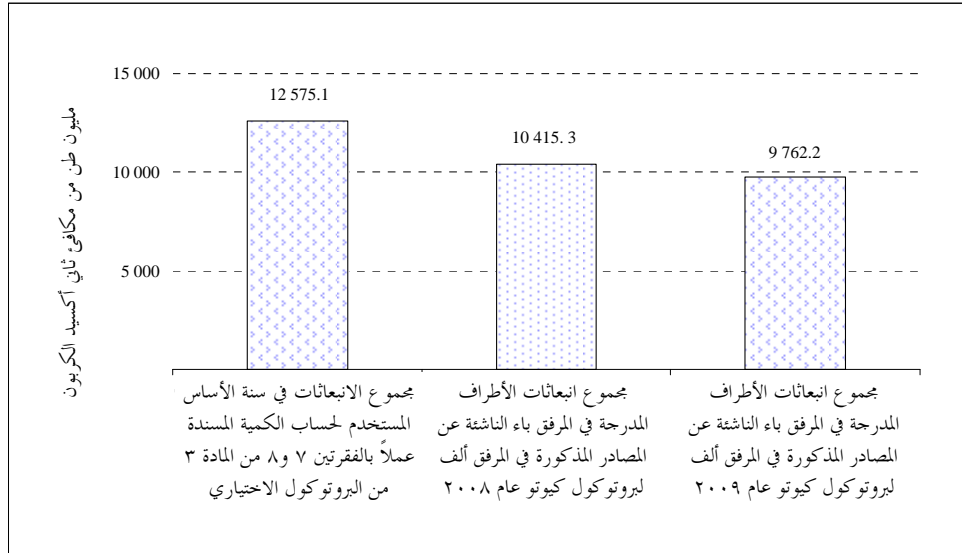
### ١- الانبعاثات الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩

١٧- في عام ٢٠١١، قدم الأطراف الـ ٣٨ المدرجون في المرفق بء جميعهم قوائم جردهم الوطنية لغازات الدفيئة، في شكل جداول نموذج الإبلاغ الموحد وتقارير الجرد الوطنية كليهما، عن الفترة الممتدة من سنة الأساس إلى عام ٢٠٠٩. ووقت إعداد هذا التقرير، كانت أفرقة خبراء الاستعراض بصدد استعراض المعلومات المتعلقة بالانبعاثات من المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو عن عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩.

١٨- وفي عام ٢٠٠٩، بلغ مجموع انبعاثات غازات الدفيئة من الأطراف المدرجة في المرفق بء الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو ٩ ٧٦٢,٢ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وهو ما يقل بنسبة ٢٢,٤ في المائة عن مستوى سنة الأساس المحدد. بموجب بروتوكول كيوتو وبنسبة ٦,٣ في المائة عن مستوى عام ٢٠٠٨ الذي يستند إلى المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق بء عام ٢٠١١ (انظر الشكل البياني ١).

(١٢) يشمل المجموع الكمية المسندة للاتحاد الأوروبي لكنه لا يشمل الكميات المسندة لفرادى الدول الأعضاء لتفادي الحساب مرتين.

الشكل البياني ١  
مجموع انبعاثات غازات الدفيئة من الأطراف المدرجة في المرفق باء الناشئة عن المصادر  
المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩



ملاحظة: تُعرض بصورة مؤقتة هنا قيم مجموع انبعاثات غازات الدفيئة من الأطراف المدرجة في المرفق باء الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩، التي تستند إلى المعلومات المقدمة في عام ٢٠١١، وقد تغير تبعاً لنتائج عمليات الاستعراض السنوي الجارية.

٢- الاختلاف في بيانات الانبعاثات الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لعام ٢٠٠٨ الواردة في تقرير عام ٢٠١٠ و ٢٠١١

١٩- هناك مجموعتان من بيانات انبعاثات غازات الدفيئة من المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو: الأرقام المبلغ عنها في تقارير عام ٢٠١٠ والتي جرى استعراضها وتسجيلها في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة، والأرقام المبلغ عنها في تقارير عام ٢٠١١ التي تعتبر أحدث البيانات المتاحة والتي يجري استعراضها حالياً.

٢٠- وقد بلغ مجموع انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن المصادر المذكورة في المرفق ألف لبروتوكول كيوتو في عام ٢٠٠٨ والتي بلغت عنها الأطراف في عام ٢٠١١ ما قدره ١٠ ٤١٥,٣ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وهو ما يقل بنسبة ٠,٠٦ في المائة عن القيمة التي بلغت عنها الأطراف المدرجة في المرفق باء في عام ٢٠١٠ (١٠ ٤٢١,٢٩ مليون طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون) والتي استعرضها فريق خبراء الاستعراض. ويعود هذا التغير في القيمة أساساً إلى إعادة حساب الأطراف قوائم جرد غازات الدفيئة الخاصة بها.

### ٣- انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة وعمليات إزالتها

٢١- اختار ٢٩ طرفاً حساب أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو لفترة الالتزام بأكملها (مرة واحدة عند انتهاء فترة الالتزام) واختار ٨ أطراف حسابها سنوياً. واختار ١٢ طرفاً عدم حساب أي أنشطة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، في حين اختارت الأطراف الأخرى نشاطاً واحداً على الأقل من بين هذه الأنشطة (الجدول ٣).

الجدول ٣

موجز الأساليب التي اختارها الأطراف لحساب الأنشطة بموجب الفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

عدد الأطراف بحسب فترة المحاسبة المختارة			الأنشطة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو
فترة الالتزام بأكملها	محاسبة سنوية	لا توجد محاسبة	
١٨	٥	١٤	إدارة الغابات
٣	١	٣٣	إدارة الأراضي الزراعية
١	١	٣٥	إدارة المراعي
٣	صفر	٣٤	تجديد الغطاء النباتي

ملاحظة: لا يشمل الجدول الاتحاد الأوروبي؛ ولا توجد لدى هذا الطرف قيم محددة للبارامترات لأن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، وفتريات المحاسبة المختارة لهذه الأنشطة في إطار الفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو تختلف من دولة عضو إلى أخرى.

٢٢- ووفقاً للمقرر ١٥/م-١، على كل طرف مدرج في المرفق باء أن يدرج في جرده السنوي لغازات الدفيئة معلومات بشأن انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ من مصادرها وعمليات إزالتها بواسطة البواليع الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣، والأنشطة المختارة، إن وجدت، المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣، عندما يحل وقت تقديم قائمة الجرد بموجب الاتفاقية عن السنة الأولى من فترة التزام بروتوكول كيوتو. وفي ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، كانت الأطراف الـ ٣٨ قد أبلغت جميعها هذه المعلومات. ويرد في الجدول ٤ موجز المعلومات المتعلقة بعامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ المقدمة عملاً بالمقرر ١٦/م-١ عن مجموع صافي انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ وعمليات إزالتها بالنسبة إلى الأطراف المدرجة في المرفق باء الناشئة عن كل نشاط من أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المضطلع بها المشمولة بالفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.

## الجدول ٤

موجز عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ لمجموع صافي انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ وعمليات إزالتها بالنسبة إلى الأطراف المدرجة في المرفق باء الناشئة عن كل نشاط من أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو	عدد الأطراف المبلغة	صافي انبعاثات غازات الدفيئة أو عمليات إزالتها (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون) في عام ٢٠٠٨	صافي انبعاثات غازات الدفيئة أو عمليات إزالتها (بأطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون) في عام ٢٠٠٩
الأنشطة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣			
التحريج وإعادة التحريج	٣٧	١٢٦٠٩٢٤٦٩-	١٢٩١٢٢٩٢٤-
إزالة الغابات	٣٧	١٥٣٠٢٨٢٢١	١٣٥٤٢٨١٨٧
صافي الانبعاثات أو عمليات الإزالة		٢٦٩٣٥٧٥٣	٦٣٠٥٢٦٣
الأنشطة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٤			
إدارة الغابات	٢٣	١٢٧١٠٥٠٧٨١-	١٣٤٣١٢٢٨٩٢-
إدارة الأراضي الزراعية	٤	١٤٠٠٦٤٤٣-	١٦١٥١١٤٠-
إدارة المراعي	٢	١٥٣٦٨١١-	١٥٥٧٣١٢-
تجديد الغطاء النباتي	٣	١٢٤٢٦٥٤-	١٢٨٢٢٠٥-
صافي الانبعاثات أو عمليات الإزالة		١٢٨٧٨٣٦٦٨٩-	١٣٦٢١١٣٥٤٩-

٢٣- حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، لم تكن الأطراف قد أصدرت أي وحدة إزالة عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ ناشئة عن أنشطتها المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ والأنشطة المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو محسوبة وفقاً للمقررين ١٣/م إلى ١ و ١٦/م إلى ١. وستصدر هذه الوحدات عقب استكمال الاستعراض السنوي لعام ٢٠١١ وفقاً للمادة ٨، مع مراعاة أي تعديلات تجرى وفقاً للفقرة ٢ من المادة ٥ من بروتوكول كيوتو، وتسوية أي مسألة من مسائل التنفيذ تتصل بصافي عمليات إزالة انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ المبلغ عنه.

٤- اختلاف بيانات تقارير عام ٢٠٠٨ المتعلقة بالانبعاثات وعمليات الإزالة الناشئة عن استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة الواردة في تقارير عام ٢٠١٠ عنها في تقارير عام ٢٠١١

٢٤- هناك أيضاً مجموعتان من بيانات انبعاثات غازات الدفيئة الناشئة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة المشمولة بالفقرة ٣ من المادة ٣ وعن الأنشطة



المختارة المشمولة بالفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو: القيم المبلغ عنها ضمن المعلومات المقدمة عام ٢٠١٠ التي جرى استعراضها وتسجيلها في قاعدة بيانات التجميع والمحاسبة، والقيم المبلغ عنها ضمن المعلومات المقدمة عام ٢٠١١ التي تعتبر أحدث البيانات المتاحة والتي يجري استعراضها حالياً.

٢٥- وقد بلغ مجموع انبعاثات وعمليات إزالة غازات الدفيئة الناشئة عن الأنشطة المشار إليها أعلاه في عام ٢٠٠٨، وفق ما بلغت عنه الأطراف في عام ٢٠١١، ما قدره -٩٣٦- ٩٠٠ ٢٦٠ ١ طنناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وهو ما يمثل نسبة تقل بـ ٠,٠٧ في المائة عن القيمة التي بلغت عنها الأطراف المدرجة في المرفق بـاء في عام ٢٠١٠ (-٠٧٩ ٢٧٧ ١٨٢ ١) واستعرضها فريق خبراء الاستعراض. ويعود هذا التغيير في الرقم أساساً إلى إعادة حساب الأطراف قوائم جرد غازات الدفيئة الخاصة بها.

## جيم - معاملات وأرصدة وحدات بروتوكول كيوتو

٢٦- يقدم هذا الفرع نبذة عامة مؤقتة<sup>(١٣)</sup> عن الكميات المضافة إلى الكمية المسندة والكميات المطروحة منها، عملاً بالفقرتين ٧ و٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو، في نهاية عام ٢٠١٠ فيما يتعلق بـ ٣٦ طرفاً من الأطراف المدرجة في المرفق بـاء التي قدمت جداول النموذج الإلكتروني الموحد التي تتضمن معلومات عن وحدات بروتوكول كيوتو لعام ٢٠١١. ولم يحتج طرفان مدرجان في المرفق بـاء (آيسلندا وموناكو) إلى الإبلاغ عن هذه المعلومات في عام ٢٠١١ لأهمما لم يحوّلاً أو يقتنيا أي وحدة من وحدات بروتوكول كيوتو قبل ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١١<sup>(١٤)</sup>.

### ١- معاملات وحدات بروتوكول كيوتو

٢٧- يصنف المقرر ١٤/م أ-١ المعاملات في وحدات بروتوكول كيوتو إلى فئتين: داخلية وخارجية. ولا تهم المعاملة الداخلية سجلاً وطنياً آخر، في حين تتعلق المعاملة الخارجية بنقل وحدات بروتوكول كيوتو من سجل وطني إلى آخر.

٢٨- وفي الفترة الممتدة بين ١ كانون الثاني/يناير و٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، نفذ ٢١ طرفاً أحد أشكال المعاملات الداخلية على الأقل. وكانت هذه المعاملات ذات صلة أساساً بما يلي: (أ) إصدار و/أو تحويل وحدات بروتوكول كيوتو فيما يتصل بمشاريع التنفيذ المشترك في إطار المادة ٦ من بروتوكول كيوتو؛ (ب) إلغاء وحدات بروتوكول كيوتو التي أُبلغ عنها تحت حسابات "الإلغاء لأسباب أخرى". وأصدر ١٣ طرفاً ٥٨٠ ٩٥٤ ٣٠ وحدة

(١٣) كان الاستعراض السنوي للمعلومات المقدمة عام ٢٠١١ من الأطراف المدرجة في المرفق بـاء لا يزال جارياً عند إعداد هذه الوثيقة.

(١٤) المقرر ١٤/م أ-١، المرفق، الفقرة ٣.

خفض انبعاثات وقيدتها في سجلاتها عن طريق تحويل نفس الكمية من وحدات الكميات المسندة الصادرة سابقاً والمحافظة في سجلاتها الوطنية. وحول ١٣ طرفاً، ٩ منهم دول أعضاء في الاتحاد الأوروبي، ٣٨٨ ٧٤٦ وحدة من وحدات الكميات المسندة في المجموع الإجمالي إلى حسابات "الإلغاء لأسباب أخرى". وحول ١١ طرفاً، ٨ منهم دول أعضاء في الاتحاد الأوروبي، كميات إجمالية قدرها ١٣٧ ١٩٥ وحدة خفض انبعاثات معتمد إلى حسابات "الإلغاء لأسباب أخرى". وأخيراً، حول ٣ أطراف أعضاء في الاتحاد الأوروبي ١٨ ٩٨٢ وحدة خفض انبعاثات إلى حسابات "الإلغاء لأسباب أخرى".

٢٩- ويقدم الجدول ٥ موجزاً للمعلومات المتعلقة بمجموع كميات وحدات بروتوكول كيوتو وعدد الأطراف المشاركة في المعاملات الخارجية التي جرت في الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠.

الجدول ٥

مجموع وحدات بروتوكول كيوتو المقتناة أو المحوالة عن طريق المعاملات الخارجية في الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠<sup>(أ)</sup>

وحدات بروتوكول كيوتو حسب نوع المعاملة الخارجية  
(بملايين أطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)

نوع المعاملة	و.ك.م.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.م.	و.خ.إ.م.ط.
الكميات المقتناة أو المحوالة <sup>(ب)</sup>	٦٤٨٠٣	٤٧٠١	٠٠٠	٣٢٣٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠
الإضافة							
الأطراف المعنية	٣٠	٣١	صفر	٣١	صفر	صفر	صفر
الكميات المحوالة	٦٤٨٠٣	٤٧٠١	٠٠٠	٢٠٤٠٤	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠
الخصم							
الأطراف المعنية	٣١	٢٥	صفر	٣٠	صفر	صفر	صفر

المختصرات: و.ك.م. = وحدات الكميات المسندة؛ و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد؛ و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات؛ و.خ.إ.م.ط. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد طويلة الأجل؛ و.خ.إ.م.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المؤقتة؛ و.إ.م. = وحدات الإزالة.

(أ) لا تشمل هذه الأرقام بيانات عن المعاملات الخارجية التي بلغ عنها ١٥ من فرادى الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي لتفادي حسابها مرتين.

(ب) تُحوّل وحدات خفض المعتمد للانبعاثات عن طريق سجل آلية التنمية النظيفة.

٢- أرصدة وحدات بروتوكول كيوتو موزعة حسب نوع حساب الإيداع في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠

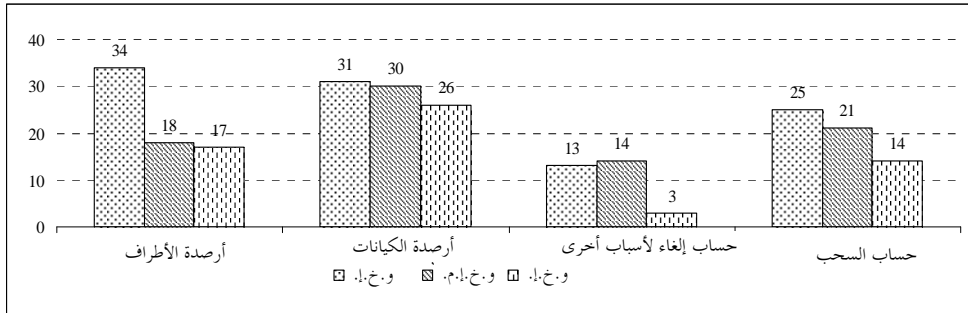
٣٠- بحلول نهاية عام ٢٠١٠، كان لـ ٣٥<sup>(١٥)</sup> من الأطراف المدرجة في المرفق بـاء التي قدّمت معلومات عن وحدات بروتوكول كيوتو عملاً بالمقررين ١٣/م أ-١ و ١٥/م أ-١ ما قدره ٦٠ ٧٢٦,٤ مليون وحدة من وحدات بروتوكول كيوتو، شملت ٢٢٨ ٦٠ مليون من وحدات الكميات المسندة، و ٣٧,١ مليون وحدة من وحدات خفض الانبعاثات، و ٤٦١,٣ مليون وحدة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد في مختلف أنواع حسابات الإيداع، بما في ذلك مختلف حسابات الإلغاء والسحب.

٣١- ويبين الشكل البياني ٢ عدد الأطراف التي تحتفظ بوحدات بروتوكول كيوتو في حسابات الإيداع. ويرد في الجدول ٦ موجز بمجموع كميات مختلف وحدات بروتوكول كيوتو، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، في مختلف حسابات ٣٤ طرفاً من الأطراف المدرجة في المرفق بـاء. ويرد توزيع مجموع وحدات بروتوكول كيوتو حسب الطرف في الجدول ٧.

٣٢- ويمكن الاطلاع على معلومات تفصيلية عن حالة حسابات كل طرف من الأطراف المدرجة في المرفق بـاء في الوثيقة FCCC/KP/CMP/2011/8/Add.1.

الشكل البياني ٢

عدد الأطراف المدرجة في المرفق بـاء التي تحتفظ بوحدات بروتوكول كيوتو حسب نوع الحساب عام ٢٠١٠



المختصرات: و.ك.م. = وحدات الكمية المسندة، و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد، و.خ.إ. = وحدات خفض الانبعاثات.

(١٥) لا يشمل الرقم الاتحاد الأوروبي لتفادي الحساب مرتين.

## الجدول ٦

موجز بمجموع كميات<sup>(أ)</sup> وحدات بروتوكول كيوتو حسب نوع حساب الأطراف  
المدرجة في المرفق باء، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠

مجموع الكميات حسب نوع الوحدة (بملايين أطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)						نوع الحساب
و.ك.م.	و.خ.إ.	و.إ.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.م.	و.خ.إ.م.ط.	
٥٤ ٥٢٢,٦	١٠,٦	صفر	٧٩,٨	صفر	صفر	أرصدة الطرف
٢ ٤٩٤,٦	٢٣,٨	صفر	٢١٤,٣	صفر	صفر	أرصدة الكيان
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	المادة ٣، الفقرتان ٣ و٤، إلغاء المصدر الصافي
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	الإلغاء لعدم الامتثال
٠,٤٢٥	٠,٠١٩	صفر	٢,٦	صفر	صفر	الإلغاء لأسباب أخرى
٣ ٢١٠,٥	٢,٦٤٦	صفر	١٦٥,٠	صفر	صفر	السحب
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	استبدال وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المؤقتة لانتهاء صلاحيتها
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	استبدال وحدات خفض الانبعاثات المعتمد طويلة الأجل لانتهاء صلاحيتها
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	استبدال وحدات خفض الانبعاثات المعتمد طويلة الأجل لتراجع المخزونات
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	استبدال وحدات خفض الانبعاثات المعتمد طويلة الأجل لعدم تقديم تقرير الاعتماد
٦٠ ٢٢٨,٠	٣٧,١	صفر	٤٦١,٣	صفر	صفر	المجموع

المختصرات: و.ك.م. = وحدات الكميات المسندة؛ و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد؛ و.خ.إ. = وحدات خفض الانبعاثات؛ و.خ.إ.م.ط. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد طويلة الأجل؛ و.خ.إ.م.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المؤقتة؛ و.إ. = وحدات الإزالة.

(أ) يشير "مجموع الكميات" إلى مجموع وحدات بروتوكول كيوتو في كل نوع من أنواع حسابات الأطراف الـ ٣٥ المدرجة في المرفق باء.

## الجدول ٧

موجز كميات<sup>(أ)</sup> وحدات بروتوكول كيوتو لدى الأطراف المدرجة في المرفق باء، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠

مجموع الكميات حسب نوع الوحدة (ملايين أطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)						
الطرف المدرج في المرفق باء	و.ك.م.	و.خ.إ.	و.إ.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.ط.
الاتحاد الأوروبي <sup>(ب)</sup>	١٩٨٥١,٢	٢٣,٠	صفر	٢٨٦,٠٨	صفر	صفر
إسبانيا	١٦٣٥,٧	١,٩	صفر	٤٢,٥	صفر	صفر
ألمانيا	٤٩٢٥,٢	٤,٠١	صفر	٨٦,٣	صفر	صفر
آيرلندا	٣١١,٠	١,٠	صفر	٧,٣	صفر	صفر
إيطاليا	٢٤١٦,٣	صفر	صفر	٣٤,٩	صفر	صفر
البرتغال	٣٧١,٨	صفر	صفر	٦,٧	صفر	صفر
بلجيكا	٦٦٢,٨	صفر	صفر	٦,٠	صفر	صفر
الدانمرك	٢٨٢,٢	٤,٣١	صفر	٢,٣	صفر	صفر
السويد	٣٧٠,٠	٠,١٥	صفر	٢,٨	صفر	صفر
فرنسا	٢٨٦,٠٦	١,٢٢	صفر	٢٠,٨	صفر	صفر
فنلندا	٣٥٢,٨	٠,٥٦	صفر	٥,٠	صفر	صفر
لكسمبرغ	٤٩,٠	صفر	صفر	١,٨	صفر	صفر
المملكة المتحدة	٣٥٧١,٧	٤,٠٢	صفر	٣٦,٠	صفر	صفر
النمسا	٣٥٤,٩	١,٨	صفر	١١,٨	صفر	صفر
هولندا	١٠٣٠,١	٣,٨	صفر	٢٠,٨	صفر	صفر
اليونان	٦٥٦,٩	صفر	صفر	٠,٦٦	صفر	صفر
الاتحاد الروسي	١٦٦١٢,٩	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
أستراليا	٢٩٥٧,٦	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
إستونيا	١٧٧,٣	٠,٢	صفر	٠,٠٠١	صفر	صفر
أوكرانيا	٤٥١٣,٩	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
آيسلندا <sup>(ج)</sup>	-	-	-	-	-	-
بلغاريا	٥١٨,٥	صفر	صفر	١,٠	صفر	صفر
بولندا	٢٥٩٥,٤	٢,٢٦٣	صفر	٢٤,٥	صفر	صفر
الجمهورية التشيكية	٧٧٩,٥	٠,٥	صفر	٩,٨	صفر	صفر
رومانيا	١٢١٦,٧	١,٠	صفر	٦,٧	صفر	صفر
سلوفاكيا	٢٨٩,٥	صفر	صفر	٤,٥	صفر	صفر
سلوفينيا	٩٢,٠	صفر	صفر	١,٣	صفر	صفر
سويسرا	٣١٣,٠	٥,٣	صفر	١٢,٣	صفر	صفر

## مجموع الكميات حسب نوع الوحدة (بملايين أطنان مكافئ ثاني أكسيد الكربون)

الطرف المدرج في المرفق باء و.ك.م.	و.خ.إ.	و.إ.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.	و.خ.إ.م.ط.	
-	-	-	-	-	-	كرواتيا
٢٧٩١,٨	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	كندا
٨٦,٥	صفر	صفر	٠,٦٢	صفر	صفر	لاتفيا
٢١٦,٢	٠,٩٧	صفر	٢,٣٢	صفر	صفر	ليتوانيا
٤١,٥	صفر	صفر	٠,٠٨	صفر	صفر	ليختنشتاين
-	-	-	-	-	-	موناكو <sup>(ج)</sup>
٢٦٣,٩	٠,٤٣	صفر	٥,٣	صفر	صفر	النرويج
٣٠٧,٣	٠,٠٢	صفر	٠,٥٣١	صفر	صفر	نيوزيلندا
٥١٨,٠	١,٠	صفر	٤,٠	صفر	صفر	هنغاريا
٦٠٨٥,٤	٢,٤١	صفر	١٠٢,٩	صفر	صفر	اليابان

المختصرات: و.ك.م. = وحدات الكميات المسندة؛ و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد؛  
و.خ.إ. = وحدات خفض الانبعاثات؛ و.خ.إ.م.ط. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد  
طويلة الأجل؛ و.خ.إ.م. = وحدات خفض الانبعاثات المعتمد المؤقتة؛ و.إ. = وحدات  
الإزالة.

- (أ) يشير هذا المجموع إلى كمية من وحدات بروتوكول كيوتو في كل نوع من أنواع حسابات  
الأطراف المدرجة في المرفق باء.
- (ب) الدول المدرجة تحت الاتحاد الأوروبي هي الدول الأعضاء الـ ١٥ وقت إيداع الجماعة  
الأوروبية لصك موافقتها على بروتوكول كيوتو في ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٢.
- (ج) غير مطالب بتقديم جداول النموذج الإلكتروني الموحد عن سنة الإبلاغ ٢٠١١.